

DEWALT®

www.DEWALT.com

DWV901

English (***original instructions***)

3

Українська (*переклад з оригінальної інструкції*)

10

Fig. A

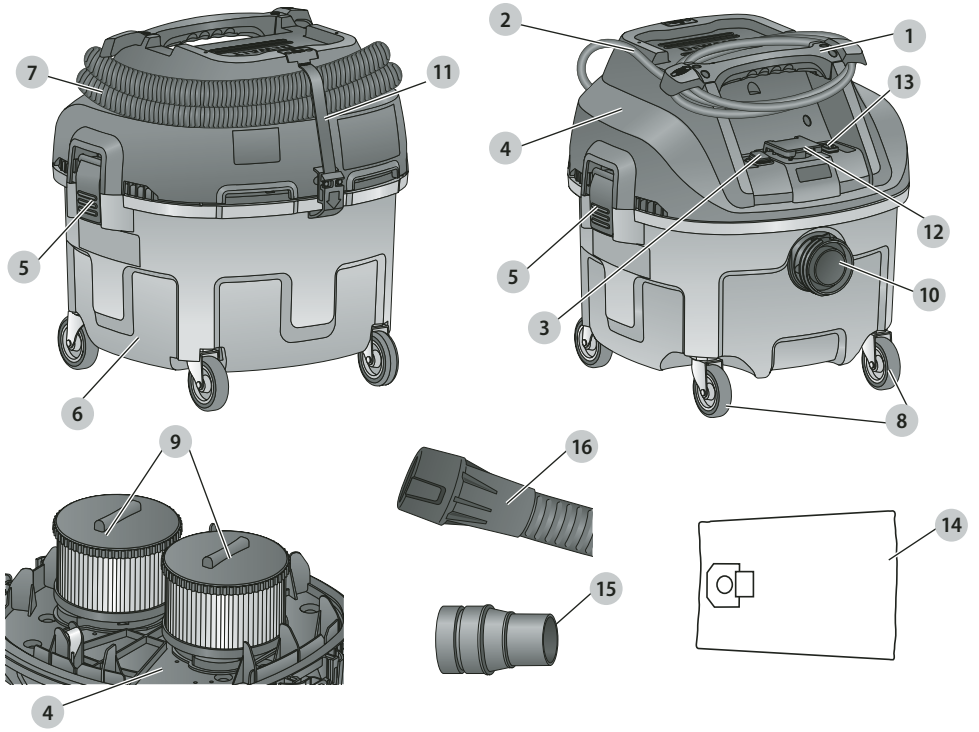


Fig. B

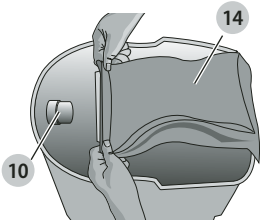


Fig. C

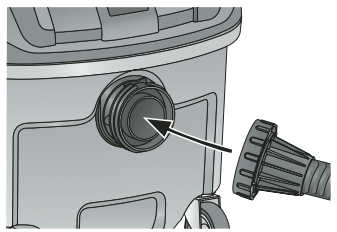


Fig. D

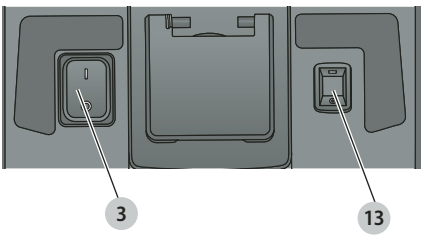


Fig. E

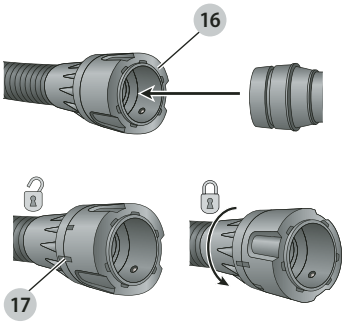


Fig. F

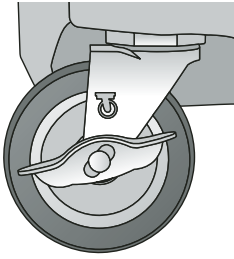


Fig. G

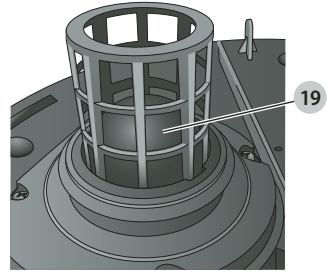


Fig. H

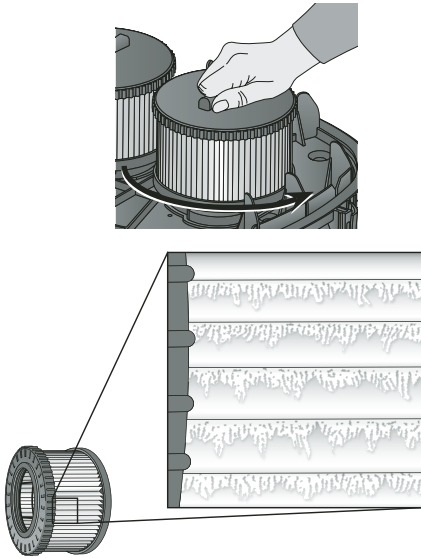


Fig. I

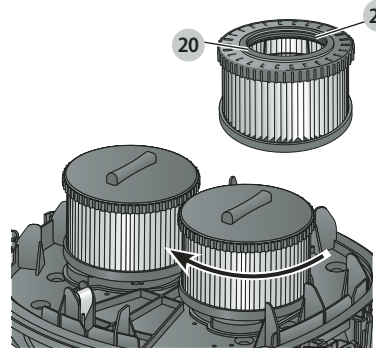
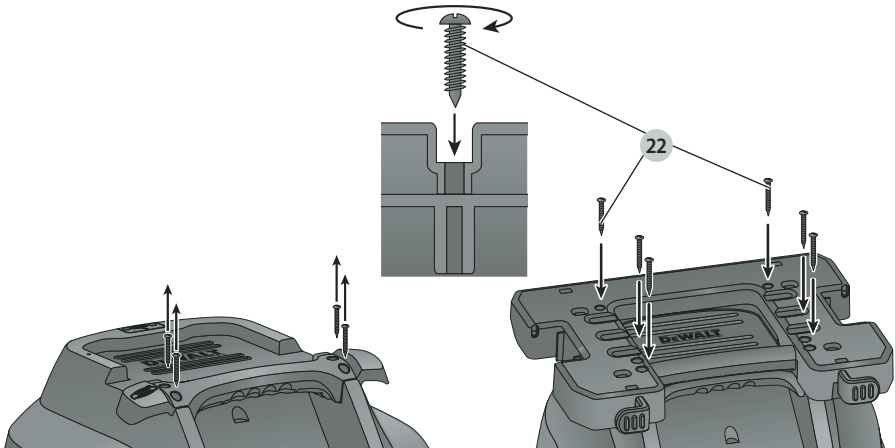


Fig. J



HEAVY-DUTY CONSTRUCTION DUST EXTRACTOR

DWV901L

Congratulations!

You have chosen a DEWALT tool. Years of experience, thorough product development and innovation make DEWALT one of the most reliable partners for professional power tool users.

Technical Data

		DWV901L- QS/GB/XE	DWV901L- LX
Voltage	V _{AC}	230	115
Type		2/12	2/12
Rated power	W	1400	1400
Max power	W	3600/3000/ 2400	1840
Power, normal operation (EN 60335-2-69)	W	1200	1065
Frequency	Hz	50	50
Protective class		IPX4	IPX4
Container capacity	l	30	30
Filling quantity (liquid)	l	17.5	17.5
Flow rate (max at blower)	l/s	68	64
Negative pressure (max at blower)	kPa	21	20
Flow rate (EN60335-2-69)	l/s	29.5	29.5
Negative pressure (EN60335-2-69)	kPa	11.4	11.4
Filter surface	m ²	0.3	0.3
Power connection data of power tool	W	2200/1600/ 1000	440
Hose length	m	4.6	4.6
Hose diameter	mm	32	32
Weight	kg	9.5	9.5

Noise values and vibration values (tri-ax vector sum) according to EN60335-2-69:

L _{PA} (emission sound pressure level)	dB(A)	80	80
L _{WA} (sound power level)	dB(A)	93	94
K (uncertainty for the given sound level)	dB(A)	3	3

NOTE: Switching activity may produce short-term voltage changes or fluctuations. Under unfavourable conditions in public low-voltage supply systems impairment of other appliances might appear. Disturbances will not occur if the impedance is less than 0.443 Ohms.

EC-Declaration of Conformity

Machinery Directive



Heavy-Duty Construction Dust Extractor DWV901L

DEWALT declares that these products described under

Technical Data are in compliance with:

2006/42/EC, EN60335-1:2012 +A11:2014 EN60335-2-69:2012.

These products also comply with Directive, 2014/30/EU and 2011/65/EU. For more information, please contact DEWALT at the following address or refer to the back of the manual.

The undersigned is responsible for compilation of the technical file and makes this declaration on behalf of DEWALT.

Markus Rompel
Director Engineering
DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11,
D-65510, Idstein, Germany
20.10.2017



WARNING: To reduce the risk of injury, read the instruction manual.

Definitions: Safety Guidelines

The definitions below describe the level of severity for each signal word. Please read the manual and pay attention to these symbols.



DANGER: Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, **will** result in **death or serious injury**.



WARNING: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **could** result in **death or serious injury**.



CAUTION: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **may** result in **minor or moderate injury**.

NOTICE: Indicates a practice **not related to personal injury** which, if not avoided, **may** result in **property damage**.



Denotes risk of electric shock.



Denotes risk of fire.

Important Safety Instructions



WARNING! Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and

instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

BEFORE USING THIS APPLIANCE, READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS.



WARNING: Operators shall be adequately instructed on the use of these machines.



WARNING: To reduce the risk of electric shock. Do not expose to rain. Store indoors.

- Before use, operators shall be provided with information, instruction and training for the use of the machine and the substances for which it is to be used, including the safe method of removal and disposal of the material collected.
- Operators should observe any safety regulations appropriate to the materials being handled.
- Do not leave the appliance when it is connected to a power source. Unplug it from outlet when not in use and before servicing.
- Do not allow the appliance to be used as a toy. Pay close attention when the appliance is used by or near children.
- Use this appliance ONLY as described in the manual. Use only DEWALT recommended attachments.
- Do not use this appliance with a damaged cord or plug. If the appliance is not working correctly, or if it has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped in water, return it to a service center.
- Do not pull or carry this appliance by the cord, use the cord as a handle, close a door on the cord, or pull the cord around sharp edges or corners. Do not run the appliance over the cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not unplug this appliance by pulling on the cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not handle the plug or appliance with wet hands.
- Do not put any objects into the openings of the appliance. Do not use the appliance with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair and anything else that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all body parts away from the openings and moving parts.
- Turn off all controls before unplugging appliance.
- Use extra care when cleaning on stairs.
- Do not use the appliance to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or use in areas where flammable or combustible liquids are present.
- Static shocks are possible in dry areas or when the relative humidity of the air is low. This is only temporary and does not affect the use of the vacuum. To reduce the frequency of static shocks, add moisture to the air with a console, installed humidifier or use DWV9316-XJ non-static hose accessory.
- To avoid spontaneous combustion, empty canister after each use.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Additional Safety Rules

- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Do not use to vacuum combustible explosive materials, such as coal, grain, or other finely divided combustible material.
- Do not use to vacuum hazardous, toxic or carcinogenic materials, such as asbestos or pesticide.
- Never pick up explosive liquids (e.g. gasoline, diesel fuel, heating oil, paint thinner, etc.), acids or solvents.
- Do not use vacuum without filter in place, except as described under **Wet Pickup Applications**.
- Some wood contains preservatives which can be toxic. Take extra care to prevent inhalation and skin contact when working with these materials. Request and follow any safety information available from your material supplier.
- Do not use vacuum as a step ladder.
- Do not place heavy objects on vacuum.

Electrical Safety

The electric motor has been designed for one voltage only. Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate.



WARNING: 115 V units have to be operated via a fail-safe isolating transformer with an earth screen between the primary and secondary winding.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by a specially prepared cord available through the DEWALT service organisation.

Mains Plug Replacement (U.K. & Ireland Only)

If a new mains plug needs to be fitted:

- Safely dispose of the old plug.
- Connect the brown lead to the live terminal in the plug.
- Connect the blue lead to the neutral terminal.



WARNING: No connection is to be made to the earth terminal.

Follow the fitting instructions supplied with good quality plugs. Recommended fuse: 13 A.

Using an Extension Cable

If an extension cable is required, use an approved 3-core extension cable suitable for the power input of this tool (see **Technical Data**). The minimum conductor size is 1.5 mm²; the maximum length is 30 m.

When using a cable reel, always unwind the cable completely.

Package Contents

The package contains:

- 1 Dust extractor
- 1 Hose
- 1 DWV9310 connector kit
- 2 Filters
- 1 Instruction manual

- Check for damage to the tool, parts or accessories which may have occurred during transport.
- Take the time to thoroughly read and understand this manual prior to operation.

Markings on Dust Extractor

The following pictograms are shown on the appliance:



Read instruction manual before use.



WARNING: This appliance contains harmful dust. The emptying and maintenance, including the removal of the dust bag, may only be executed by trained personnel wearing suitable protection equipment. Do not switch on until the complete filter system has been installed.



Class L dust extractors are suitable to extract dry, non-combustible dusts with workplace limit values of $> 1 \text{ mg/m}^3$.

Date Code Position

The date code, which also includes the year of manufacture, is printed into the housing.

Example:

2018 XX XX

Year of Manufacture

Description (Fig. A)



WARNING: Never modify the power appliance or any part of it. Damage or personal injury could result.

- 1 Top handle/cord wrap
- 2 Power cord
- 3 On/off power switch
- 4 Vacuum head
- 5 Canister latch
- 6 Canister
- 7 Suction hose
- 8 Casters
- 9 Filters
- 10 Threaded hose inlet
- 11 Hose strap
- 12 Outlet for power tools
- 13 Tool control switch
- 14 Bag
- 15 DWV9130 connector
- 16 AirLock connector

Intended Use

These vacuums are used for fine particulate pick-up, like wallboard or surface dust.

DWV901L

This appliance can be used as industrial vacuum cleaner and dust extractor for mobile operations to take up all types of dry, non-combustible dusts up to dust Class L with limit values for occupational exposure greater than 1 mg/m^3 .

DO NOT use under wet conditions or in the presence of flammable liquids or gases.

These heavy-duty vacuums are for professional use.

DO NOT let children come into contact with the tool.

Supervision is required when inexperienced operators use this tool.

DO NOT use the dust extractor for combustible dust.

DO NOT use the dust extractor in explosive atmospheres.

NOTE: This appliance is suited for the commercial use, e.g. in hotels, schools, hospitals, factories, shops, offices, rental companies, and on construction sites.

- **Young children and the infirm.** This appliance is not intended for use by young children or infirm persons without supervision.
- This product is not intended for use by persons (including children) suffering from diminished physical, sensory or mental abilities; lack of experience, knowledge or skills unless they are supervised by a person responsible for their safety. Children should never be left alone with this product.

Anti-Static Hose Option

The DWV901L is equipped with an anti-static grounding system.

An anti-static hose must be purchased at extra cost from your authorised service center. This hose (DWV9316-XJ) fits into the dust extractor system the same way as the standard hose. To contact your seller or check the location of your nearest authorised DeWALT repair agent in the DeWALT catalogue or contact your DeWALT office at the address indicated in this manual.

ASSEMBLY AND ADJUSTMENTS (Fig. A–C)



WARNING: To reduce the risk of injury, turn appliance off and disconnect appliance from power source before installing and removing accessories, before adjusting or changing set-ups or when making repairs. An accidental start-up can cause injury.



WARNING: The filters 9 must always be in place while vacuuming, except as described under **Wet Pick Up Applications under Operation**. When vacuuming fine dust, you may also use an additional paper bag or fleece bag to make emptying the canister easier.

1. If optional paper or fleece bag 14 is to be used, install as shown in Figure B.
NOTE: Be careful not to tear the bag. Place bag securely onto inlet 10 to provide a tight seal for maximum dust collection performance.
2. Place the vacuum head 4 onto the canister and secure it by closing the canister latches 5.
3. Insert end of hose 7 into threaded hose inlet 10 and tighten the end of hose on to the tank.

OPERATION

Instructions for Use (Fig. A, D)



WARNING: Always observe the safety instructions and applicable regulations.



WARNING: To reduce the risk of injury, turn appliance off and disconnect appliance from power source before installing and removing accessories, before adjusting or changing set-ups or when making repairs. An accidental start-up can cause injury.

1. Plug the power cord into an appropriate outlet.
2. Turn the on/off switch **3** to the ON position **I**).
3. Follow the direction under **Connecting to Power Tools** to connect to the power tool to be used.

NOTE: If the tool control switch is turned on, and no power cord is plugged into the outlet **12**, the vacuum will turn on briefly and then off again to indicate the tool control switch **13** is in the on position.

Connecting to Power tools (Fig. A, D, E)



WARNING: Only use the outlet **12** for purposes specified in the instructions.

1. Plug the vacuum power cord into an appropriate outlet.
2. Plug the power tool into the outlet **12**.
NOTE: See **Power connection data of power tool** under **Technical Data** for the power allowance of the tool to be plugged into the outlet **12**.
3. Turn tool control switch **13** to the ACTIVATION position **II**. This allows the vacuum to be turned on and off automatically by the power tool.
NOTE: The vacuum cleaner starts automatically within 0.5 seconds and continues to run for 15 seconds after the power tool has been turned off.
4. To switch back to manual mode, turn the tool control switch **13** off. In manual mode the tool and the vacuum are turned on and off independently of each other.

5. Your DEWALT construction dust extractor is fitted with the DEWALT AirLock connection system. The AirLock allows for a fast, secure connection between the suction hose **7** and power tool. The AirLock connector **16** connects directly to DEWALT compatible tools or through the use of an AirLock adapter (available from your local DEWALT supplier). Refer to the **Accessories** section for detail on available adapters.

NOTE: If using an adapter ensure it is firmly attached to the tool outlet before following the steps below.

- a. Ensure the collar on the AirLock connector is in the unlock position. Align notches **17** on collar and AirLock connector as shown for unlock and lock positions.
- b. Push the AirLock connector onto the adapter connector point.
- c. Rotate the collar to the locked position.

NOTE: The ball bearings inside collar lock into slot and secure the connection. The power tool is now securely connected to the dust extractor.

Automatic Filter Cleaning System

This vacuum has a highly effective filter cleaning system which minimizes filter clogging. Every 30 seconds, one of the two filters gets automatically cleaned. The cleaning process alternates between the filters and continues through the life of the unit.

NOTE: It is normal to hear a clicking sound during this process.

NOTE: After many hours of operation the automatic filter cleaning system may not be effective. When this happens the filters will need to be cleaned or replaced. Refer to **Filter** under **Maintenance**.

Parking Brake (Fig. A, F)

The parking brake will lock one wheel in place to prevent vacuum from rolling.

1. To engage parking brake, push down on the 'ON' side of the brake.
2. To disengage parking brake, push down on the 'OFF' side of the brake.

Remove / Change Used Dust Collection Bag (Fig. A)



WARNING: Appropriate personal protective equipment like dust mask and gloves should be used while handling used dust bags.

1. Turn off vacuum and unplug cord from outlet.
2. Unlatch canister latches **5** and remove vacuum head **4**.
3. Pull the collection bag carefully from inlet **10**.
4. Seal the collection bag opening tightly when removing it from the machine.
5. Dispose of collection bag in appropriate container according to statutory provisions.

Wet Pick Up Applications (Fig. A, G)



WARNING: DO NOT connect power tools to outlet **12** when using the vacuum for wet pick up.



WARNING: Plug vacuum into residual current device (RCD) protected outlet when using the vacuum for wet pick up.



WARNING: If foam or liquid escapes from the machine, switch off immediately.



CAUTION: Clean the water level limiting device regularly and examine it for signs of damage. Refer to Fig. G.

NOTICE: DO NOT remove ball float **19**, doing so will cause damage to the vacuum. The ball float keeps water from entering the motor.

Before using the vacuum for wet pick up:

- Ensure the canister is empty and free of excessive dust.
- Remove filters **9**.
- Plug vacuum into a RCD protected outlet.



WARNING: Do not use the machine with this set up for dust Class L.

To Empty Canister (Fig. A, G)

The ball float valve **19** will block air to the motor when the canister is full and the sound of the motor will change at once.

When the motor has a high pitched sound and air/water flow stops, empty the canister.

1. Turn off vacuum and unplug cord from outlet.
2. Unlatch canister latches **5** and remove vacuum head **4**.
3. Empty contents of canister **6** into a suitable container or drain.

To Convert Back to Dry Vacuum Operation (Fig. A)

1. Empty Canister, refer to **To Empty Canister** instructions.
2. Place canister upside down position until dry. DO NOT use wet canister for dry pick up.
3. Place vacuum head **4** on a level surface until dry.
4. Reinstall filters when vacuum head is dry. See **Filters under Maintenance**.
5. When canister is dry place the vacuum head **4** onto the canister and secure it by closing the canister latches **5**.

Shut Down/Transportation (Fig. A)

1. Turn on/off control switch **3** to the OFF position.
2. Unplug the unit.
3. Store the power cord **2** wrapping it around the top handle/ cord wrap **1** as shown.
4. When transporting in vehicles, secure the machine.

MAINTENANCE

Your DEWALT appliance has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper appliance care and regular cleaning.



WARNING: To reduce the risk of injury, turn appliance off and disconnect appliance from power source before installing and removing accessories, before adjusting or changing set-ups or when making repairs. An accidental start-up can cause injury.



WARNING: For user servicing, the machine must be dismantled, cleaned and serviced, as far as is reasonably practicable, without causing risk to the maintenance staff and others. Suitable precautions include, decontamination before dismantling, provision for local filtered exhaust ventilation where the machine is dismantled, cleaning of the maintenance area and suitable personal protection.

- The manufacturer, or an instructed person, shall perform a technical inspection at least annually, consisting of, for example, inspection of the filter for damage, air tightness of the machine and proper function of the control mechanism.
- When carrying out service or repair operations, all contaminated items which cannot be satisfactorily cleaned, are to be disposed of; such items shall be disposed of in impervious bags in accordance with any current regulation for the disposal of such waste.
- For dust extractors it is necessary to provide for an adequate air change rate L in the room if the exhaust air is returned to the room.

(NOTE: Reference to National Regulations is necessary.)

Filter (Fig. A, H, I)

Filter care

The filters included with this vacuum are long life filters. To be effective in minimizing dust recirculation, the filters MUST be installed correctly and in good condition.



WARNING: Appropriate personal protective equipment like dust mask and gloves should be used while handling the filters.

To Remove Filters

1. Turn on/off/tool control switch **3** to the OFF position **(O)** and unplug cord from outlet.
2. Release canister latches **5** and remove vacuum head **4** from canister. Place vacuum head on a level surface upside down.
3. Turn each filter **9** counterclockwise by gripping it on the plastic end cover as shown, and carefully remove from head, ensuring debris does not fall into mounting hole.

NOTE: Use care to not damage filter material.

4. If the bottom side of the vacuum head **4** needs to be cleaned, use a cloth dampened with water and mild soap and allow it to dry. Dispose of cloth in an appropriate container.
5. Inspect filters for wear, tears or other damage.

NOTE: If there is any doubt on the condition of the filters they MUST be replaced. DO NOT continue use if filters are damaged.



WARNING: Never use compressed air or a brush to clean filters, otherwise damage to the filter membrane will occur which will allow dust to pass through the filter. If needed, gently tap against a hard surface or rinse with room temperature water and let air dry. Cleaning of the filters is typically unnecessary, even if the filter is covered with dust. The automatic filter cleaning system will maintain maximum performance and continue to function. If visual damage to the filter membrane exists, replace filters. Filters typically last between six and twelve months depending on use and care.

To Install Filters

1. Ensure filter seal **20** is in place and is secure.
2. Line up filter threads **21** to vacuum head threads and using moderate force, turn filter clockwise until tight.
NOTE: Use care to not damage filter material.
3. Place the vacuum head **4** onto the container and secure it by closing the canister latches **5**.



Lubrication

Your appliance requires no additional lubrication.



Cleaning



WARNING: Never use solvents or other harsh chemicals for cleaning the non-metallic parts of the appliance. These chemicals may weaken the materials used in these parts. Never let any liquid get inside the machine; never immerse any part of the appliance into a liquid.

1. Vacuum the outside of the dust extractor. For further cleaning use a cloth dampened only with water and mild soap if necessary.
2. After use dispose of cloth in an appropriate container.

Storage (Fig. A)

1. Empty the canister, refer to **To Empty Canister** under **Operation**.
2. Clean the vacuum inside and outside. Refer to **Cleaning**.
3. Clean or replace filters, refer to **Filters**.
4. Store the suction hose and the power cord as shown in the illustration. Place the unit in a dry room and secure it from unauthorized use.

Optional Accessories



WARNING: Since accessories, other than those offered by DEWALT, have not been tested with this product, use of such accessories with this appliance could be hazardous. To reduce the risk of injury, only DEWALT recommended accessories should be used with this product.

ACCESSORIES

DWV9340-XJ	Filter
DWV9315-XJ	Crush-proof hose
DWV9316-XJ	Anti-static hose
DWV9401-XJ	Paper bag
DWV9400-XJ	Plastic liner
DWV9402-XJ	Fleece bag
DWV9500-XJ	Vac Rack

DEWALT AirLock System

DWV9000	Twist-Lock connection
DWV9110	29–35 mm tapered rubber adapter
DWV9120	35–38 mm stepped rubber adapter
DWV9130	35 mm OD adapter
DWV9150	35 mm OD angle adapter

Vac Rack DWV9500 Installation (Fig. J)

NOTE: The DWV901L comes with DWV9500 vac rack attachment already installed.

1. Remove the 4 carry handle screws using a T-25 star bit and remove the carry handle.
2. Install the vac rack reusing the carry handle screws. Put them back in their original holes and tighten.
3. Use the 2 screws **22** provided by placing them in the rear holes of the vac rack. Push down and turn each screw to

break through the material and into the hidden screw boss below. Tighten.



CAUTION: Do not exceed 9 kg in each 14 liter storage unit, maximum 2 storage units per dust extractor. Do not exceed 18 kg in a 28 liter storage unit, 1 storage unit per dust extractor. Exceeding the recommended height and/or weight could result in an unstable dust extractor would could cause injury or damage.

NOTICE: Do not remove dust extractor head from tank with T-stack storage units attached. Doing so could result in damage to the dust extractor filter.


Securing the Power Cord to the Hose (Fig. A)

The power cord **2** can be secured to the suction hose **7** using the D279058CL hose clip (available from your local DEWALT supplier).

Consult your dealer for further information on the appropriate accessories.

Troubleshooting

Problem	Solution
Motor does not run	Check power cord, plugs and outlet.
	Ensure the on/off switch is in the ON position I).
	Ensure the tool control switch is in the OFF position.
Suction capacity decreases	Remove blockages in the suction nozzle, suction tube, suction hose or filters.
	Replace the paper or fleece bag.
	Check for proper installation of the filters.
	Clean or replace the filters.
Vacuum stops running	Empty canister, refer to Empty Canister under Operation .
	Thermal overload has been tripped:
	1. Turn the vacuum off and disconnect vacuum cleaner from power source.
	2. Empty the canister, if needed.
	3. Allow the unit to cool.
4. Plug the power cord into an appropriate outlet and turn on/off switch to the ON position I) to test. If vacuum will not restart contact your seller or check the location of your nearest authorised DEWALT repair agent in the DEWALT catalogue or contact your DEWALT office at the address indicated in this manual.	
Dust comes out while vacuuming	Check for proper installation of the filters.
	Ensure filters are not damaged; replace if necessary.
	Ensure filter seals are in place and are secure.

Problem	Solution
Automatic filter cleaning is not working	Listen for the solenoid clicking to ensure the filter cleaning mechanism is working. If vacuum will not restart contact your seller or check the location of your nearest authorised DEWALT repair agent in the DEWALT catalogue or contact your DEWALT office at the address indicated in this manual.
Power tool does not turn on.	Ensure the tool control switch is in the ACTIVATION position  .

Protecting the Environment



Separate collection. Products and batteries marked with this symbol must not be disposed of with normal household waste.



Products and batteries contain materials that can be recovered or recycled reducing the demand for raw materials. Please recycle electrical products and batteries according to local provisions. Further information is available at www.2helpU.com.

НАДПОТУЖНИЙ БУДІВЕЛЬНИЙ ПИЛОСОС DWV901L

Вітаємо вас!

Ви обрали інструмент DEWALT. Великий досвід компанії у розробці інструментів та постійна робота над їх удосконаленням роблять компанію DEWALT надійним партнером професійних користувачів.

Технічні характеристики

		DWV901L- QS/GB/XE	DWV901L- LX
Напруга	$V_{\text{змін. струму}}$	230	115
Тип		2/12	2/12
Номінальна потужність	Вт	1400	1400
Макс. потужність	Вт	3600/3000/ 2400	1840
Потужність при звичайній експлуатації (EN 60335-2-69)	Вт	1200	1065
Частота	Гц	50	50
Клас захисту		IPX4	IPX4
Ємність контейнера	л	30	30
Заправний обсяг (рідина)	л	17,5	17,5
Швидкість потоку (макс. в режимі здуву)	л/с	68	64
Негативний тиск (макс. в режимі здуву)	кПа	21	20
Швидкість потоку (EN60335-2-69)	л/с	29,5	29,5
Негативний тиск (EN60335-2-69)	кПа	11,4	11,4
Поверхня фільтра	м ²	0,3	0,3
Споживана потужність електроінструменту	Вт	2200/1600/ 1000	440
Довжина шланга	м	4,6	4,6
Діаметр шланга	мм	32	32
Маса	кг	9,5	9,5

Значення рівня шуму та вібрації (векторна сума трьох векторів) відповідно до стандарту EN60335-2-69:

$L_{\text{РА}}$ (рівень тиску звукового випромінювання)	дБ(А)	80	80
L_{WA} (рівень звукової потужності)	дБ(А)	93	94
K (похибка для даного рівня звукового тиску)	дБ(А)	3	3

ПРИМІТКА. Комутаційні операції можуть спричинити короточасні перепади або коливання напруги. Збої в громадських низьковольтних системах електропостачання можуть призвести до пошкодження інших приладів.

При електричному опорі нижче за 0,443 Ом вірогідність виникнення перешкод є мінімальною.

Декларація про відповідність ЄС

Директива для механічного обладнання



Надпотужний будівельний пилосоп DWV901L

Компанія DEWALT заявляє, що вироби, описані у розділі «Технічні характеристики», відповідають стандартам: 2006/42/EC, EN60335-1:2012+A11:2014; EN60335-2-69:2012. Ці продукти також відповідають вимогам Директив 2014/30/EU та 2011/65/EU. Для отримання додаткової інформації зверніться до компанії DEWALT за наступною адресою або прочитайте інформацію на зворотній стороні цього посібника.

Нижчепідписаний несе відповідальність за упорядкування файлу технічних характеристик та робить цю заяву від імені компанії DEWALT.

Маркус Ромпель (Markus Rompel)
технічний директор
DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11,
D-65510, Idstein, Німеччина
20.10.2017



УВАГА! Уважно прочитайте керівництво з експлуатації для зниження ризику отримання травм.

Позначення: Інструкції з техніки безпеки

Умовні позначення, наведені нижче, описують рівень важливості кожної попереджувальної вказівки. Прочитайте керівництво та зверніть увагу на символи, наведені нижче.



НЕБЕЗПЕЧНО! Вказує на безпосередню загрозу, ігнорування якої **приведе до смерті або серйозної травми.**



УВАГА! Вказує на потенційну загрозу, яка, якщо її не уникнути, **може призвести до смерті або серйозної травми.**



ОБЕРЕЖНО! Вказує на потенційну загрозу, яка, якщо її не уникнути, **може призвести до травми незначної або середньої важкості.**

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ. Вказує на ситуацію, **не пов'язану з особою травмою, ігнорування цієї ситуації може призвести до пошкодження майна.**



Вказує на ризик ураження електричним струмом.



Вказує на ризик виникнення пожежі.

Важливі інструкції з техніки безпеки



УВАГА! Прочитайте всі попередження та інструкції. Невиконання наведених попереджень та інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та/або серйозних травм.

ЗБЕРЕЖІТЬ УСІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ТА ІНСТРУКЦІЇ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ В МАЙБУТЬОМУ

ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ЦЬОГО ПРИЛАДУ ОЗНАЙОМТЕСЬ І ВИКОНУЙТЕ ВСІ ІНСТРУКЦІЇ.



УВАГА! Оператор повинен бути добре ознайомлений з усіма інструкціями з використання цих пристроїв.



УВАГА! Це дозволяє знизити ризик ураження електричним струмом. Не залишайте прилад під дощем. Зберігайте прилад у приміщенні.

- Перед використанням оператора потрібно надати повну інформацію, проінструктувати і навчити експлуатації пристрою і речовин, які будуть використовуватися, включаючи способи безпечного видалення й утилізації зібраного сміття.
- Оператори повинні дотримуватися всіх правил техніки безпеки, що стосуються використовуваних матеріалів.
- Не залишайте прилад без нагляду, коли він підключений до мережі живлення. Відключіть прилад від електричної розетки, якщо він не використовується, або перед технічним обслуговуванням.
- Не допускайте використання приладу в якості іграшки. Будьте особливо уважні при використанні даного приладу в присутності дітей.
- Використовуйте цей прилад ТІЛЬКИ у спосіб, описаний в цьому посібнику. Використовуйте лише насадки, рекомендовані компанією DeWALT.
- Не використовуйте цей прилад із пошкодженим шнуром або вилкою. Якщо прилад не працює відповідним чином або якщо він впав, пошкоджений, був залишений на вулиці або занурений у воду, поверніть його до сервісного центру.
- Не тягніть та не переносіть пристрій за шнур, не використовуйте шнур в якості ручки, стежте за тим, щоб шнур не потрапив під двері при закритті та не зачепився за гострі краї або кути. Не тягніть пристрій по шнуру живлення. Тримайте шнур живлення подалі від гарячих поверхонь.
- Не відключайте прилад від джерела живлення, потягнувши за електрокабель. Для відключення тягніть за вилку, але не за сам кабель.
- Не беріться за вилку або прилад мокрими руками.
- Не кладіть будь-які предмети в отвори приладу. Не використовуйте прилад із заблокованими отворами, стежте за тим, щоб у них не накопичувалися пил,

ворс, волосся тощо, аби не перешкодити проходженню повітряного потоку.

- Слідкуйте за тим, щоб вільний одяг, пальці та інші частини тіла не потрапляли в отвори чи рухомі частини приладу.
- Перед відключенням приладу від електромережі вимкніть всі вимикачі.
- Будьте особливо уважні при прибиранні на сходах.
- Не використовуйте пристрій для збирання легкозаймистих або вибухонебезпечних рідин, таких як бензин, і не використовуйте пристрій в місцях, де є такі рідини.
- У сухих приміщеннях або в приміщеннях з низькою відносною вологістю може виникнути статична електрика. Це короткочасне явище, яке не впливає на користування пилесосом. Для зниження ризику отримання удару статичною електрикою збільшіть вологість повітря за допомогою пульта, встановіть зволожувач повітря або використовуйте антистатичний шланг DWV9316-XJ.
- Щоб уникнути випадкового займання, після кожного використання звільняйте контейнер від сміття.

ЗБЕРЕГАЙТЕ ЦІ ІНСТРУКЦІЇ

Додаткові правила техніки безпеки

- Не збирайте пилесосом тліюче або палаюче сміття, наприклад, сигарети, сірники або гарячий попіль.
- Не використовуйте пристрій для прибирання легкозаймистих матеріалів, таких як вугілля, зерно або інші дрібні легкозаймисті матеріали.
- Не використовуйте для прибирання небезпечних, токсичних або канцерогенних речовин, таких як азбест або пестициди.
- Ніколи не збирайте пилесосом вибухонебезпечні рідини (наприклад, бензин, дизельне паливо, мазут, розріджувачі для фарб та ін.), кислоти та розчинники.
- Ніколи не використовуйте пилесос без встановлених фільтрів за винятком робіт, описаних в розділі «Використання вологого збирання».
- Деякі види деревини можуть бути оброблені токсичними консервантами. Вживайте спеціальні застережні заходи, щоб уникнути вдихання й попадання на шкіру токсичних речовин, що можуть з'явитися при роботі з цими матеріалами. Отримайте та виконуйте рекомендації щодо безпеки від постачальника таких речовин.
- Не використовуйте пилесос в якості драбини.
- Не ставте важкі предмети на пилесос.

Електрична безпека

Електричний двигун розроблений для роботи лише з одним значенням напруги. Завжди перевіряйте відповідність джерела живлення напрузі, яка вказана на таблиці з паспортними даними.

УВАГА! Пристрої напругою 115 В підлягають контролю із використанням якісного розділового трансформатора, оснащеного екраном заземлення між первинною та вторинною обмотками.

Якщо кабель живлення пошкоджений, його необхідно замінити на спеціальний кабель, який можна замовити в офіційних сервісних центрах DEWALT.

Заміна мережевої вилки (тільки для Великої Британії та Ірландії)

Якщо потрібно встановити нову вилку, виконайте кілька дій:

- Зніміть стару вилку та утилізуйте її, дотримуючись правил техніки безпеки.
- Приєднайте коричневий провідник до активного виходу вилки.
- Приєднайте блакитний провідник до нейтрального виходу.

УВАГА! Жоден провідник не має бути підключений до клеми заземлення.

Дотримуйтесь інструкцій щодо встановлення, які постачаються з якісними вилками. Плавкий запобіжник, що рекомендується: 13 А.

Використання електричного подовжувача

Якщо необхідний подовжувач, використовуйте рекомендований 3-жильний подовжувальний шнур, що підходить для споживаної потужності інструмента (див. розділ «Технічні характеристики»). Мінімальний розмір провідника становить 1,5 мм²; максимальна довжина – 30 м. При використанні кабельного барабану завжди витягуйте весь кабель.


Комплект поставки


До комплекту входить:

- 1 Пілосос
 - 1 Шланг
 - 1 Комплект з'єднувачів DWV9310
 - 2 Фільтри
 - 1 Керівництво з експлуатації
- Перевірте інструмент, деталі та приладдя на пошкодження, що могли виникнути під час транспортування.
 - Перед використанням уважно прочитайте та повністю зрозумійте це керівництво.

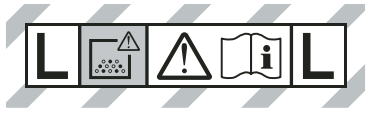
Маркування на пілососі

На пристрої є наступні піктограми:

 Прочитайте інструкції цього керівництва перед використанням.

 **УВАГА!** Даний прилад містить шкідливий для здоров'я пил. Спороження та технічне обслуговування пілососа, в тому числі витяг мішка для пилу, можуть бути виконані тільки кваліфікованим персоналом з використанням

відповідних засобів захисту. Не вмикайте прилад, поки не буде повністю встановлено систему фільтрації.



Пилососи класу L підходять для видалення сухого негорючого пилу з граничними значеннями робочого простору > 1 мг/м³.

Порядок розташування коду дати

Код дати, що включає також рік виробництва, наноситься на корпус.

Приклад:

2018 XX XX

Рік виробництва

Опис (рис. А)

УВАГА! Ніколи не модифікуйте електричні прилади або їх деталі. В іншому випадку вони можуть стати причиною пошкодження майна або травм.

- 1 Верхня рукоятка/змотування кабелю
- 2 Шнур живлення
- 3 Перемикач увімк/вимк.
- 4 Кришка пілососа
- 5 Засувка контейнера
- 6 Контейнер
- 7 Всмоктувальний шланг
- 8 Колеса
- 9 Фільтри
- 10 Різьбовий отвір для під'єднання шланга
- 11 Ремінь для кріплення шланга
- 12 Вбудована розетка для підключення електроінструментів
- 13 Пусковий перемикач інструмента
- 14 Мішок для пилу
- 15 З'єднувач DWV9130
- 16 З'єднувач AirLock

Сфера застосування

Дані пілососи використовуються для всмоктування дрібних частинок, таких як штукатурний або поверхневий пил.

DWV901L

Даний прилад може використовуватися в якості промислового пілососа для мобільних робіт з прибирання всіх видів сухого негорючого пилу аж до пилу класу L з граничними значеннями професійного впливу вище 1 мг/м³.

НЕ використовуйте за умов підвищеної вологості або в присутності легкозаймистих рідин та газів.

Ці надпотужні пілососи призначені для професійного використання.

НЕ дозволяйте дітям підходити на небезпечну відстань та торкатися інструмента. Використання інструмента недосвідченими операторами потребує нагляду.

НЕ використовуйте пиросос для прибирання легкозаймистого пилю.

НЕ використовуйте пиросос у вибухонебезпечній атмосфері.

ПРИМІТКА. Цей пристрій призначений для комерційного використання, наприклад, для готелів, шкіл, лікарень, заводів, магазинів, офісів, компаній, які займаються орендою техніки, та будівельних майданчиків.

- **Діти та хворі люди.** Цей пристрій не призначений для використання дітьми та особами з обмеженими фізичними або розумовими можливостями без нагляду.
- Цей пристрій не призначений для використання особами (включаючи дітей) із зниженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями або особами, яким бракує досвіду або знань за винятком випадків, коли такі особи працюють під наглядом особи, яка несе відповідальність за їх безпеку. Не можна залишати дітей наодинці з цим приладом.

Функція антистатичного шланга

Пиросос DWV901L оснащений антистатичною системою заземлення. Антистатичний шланг можна придбати в авторизованому сервісному центрі за додаткову плату. Цей шланг (DWV9316-XJ) під'єднується до системи видалення пилю таким же чином, як і стандартний шланг. Дізнатися про місцезнаходження вашого найближчого продавця або авторизованого сервісного центра компанії DeWALT можна з каталогу DeWALT або зв'язавшись з місцевим офісом компанії DeWALT за адресою, яку вказано у цьому посібнику.

ЗБІРКА ТА РЕГУЛЮВАННЯ (рис. А–С)

УВАГА! Щоб знизити ризик виникнення травми, вимкніть прилад та відключіть його від мережі живлення перед встановленням та зніманням приладдя, перед виконанням налаштувань або заміною обладнання, а також перед ремонтом. Випадковий запуск може призвести до тілесних ушкоджень.

УВАГА! Фільтри **9** повинні завжди бути встановлені при всмоктуванні за винятком випадків, описаних в підрозділі «Використання вологого збирання розділу «Експлуатація». При збиранні тонкодисперсного пилю можна також використовувати додатковий паперовий або флісовий мішок, щоб полегшити спорожнення контейнера.

1. При використанні додаткового паперового або флісового мішка **14** встановіть його, як зображено на Рисунку В.

ПРИМІТКА. Будьте обережні і не розірвіть мішок. Надягніть мішок на вихідний отвір для під'єднання шланга **10**, забезпечивши повну герметичність для максимально ефективного всмоктування пилю.

2. Помістіть кришку пирососа **4** на контейнер і зафіксуйте її, закривши засувки контейнера **5**.

3. Вставте кінець шланга **7** в різьбовий отвір **10** і затягніть, щоб закріпити шланг на баку.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ

Інструкції щодо використання (Рис. А, D)


УВАГА! Дотримуйтеся загального переліку інструкцій з техніки безпеки та відповідних норм.

УВАГА! Щоб знизити ризик виникнення травми, вимкніть прилад та відключіть його від мережі живлення перед встановленням та зніманням приладдя, перед виконанням налаштувань або заміною обладнання, а також перед ремонтом. Випадковий запуск може призвести до тілесних ушкоджень.

1. Підключіть шнур живлення до відповідної електричної розетки.
2. Встановіть перемикач увімк./вимк. **3** у положення УВІМК. (I).
3. Щоб підключити електроінструмент, який буде використовуватися, дотримуйтеся вказівок розділу «Підключення до електричних інструментів». **ПРИМІТКА.** Якщо пусковий перемикач інструмента переведений в положення увімкнення, але шнур живлення не підключено до розетки **12**, пиросос увімкнеться на короткий час і відразу вимкнеться, щоб показати, що пусковий перемикач **13** увімкнено.

Підключення до електричних інструментів (рис. А, D, E)

УВАГА! Використовуйте вбудовану розетку **12** лише у випадках, що вказані в цій інструкції.

1. Підключіть шнур живлення пирососа до відповідної електричної розетки.
2. Підключіть електроінструмент до вбудованої розетки **12**. **ПРИМІТКА.** Для визначення допустимої потужності інструменту, що підключається до вбудованої розетки **12**, див. підрозділ «Підключення до електричних інструментів» розділу «Технічні характеристики».
3. Встановіть пусковий перемикач інструмента **13** в положення «АКТИВАЦІЯ» . Це дозволить пирососу автоматично вмикатися і вимикатися від підключеного електричного інструмента. **ПРИМІТКА.** Пиросос запускається автоматично через 0,5 секунди і продовжує працювати протягом 15 секунд після того, як електричний інструмент було вимкнено.
4. Щоб повернути інструмент в режим ручного управління, встановіть пусковий перемикач **13** в положення «вимк.». В режимі ручного управління електричний інструмент і пиросос вмикаються і вимикаються незалежно один від одного.
5. Ваш будівельний пиросос DeWALT оснащений системою підключення DeWALT AirLock. З'єднуючи AirLock забезпечує швидке і надійне з'єднання між всмоктувальним шлангом **7** і електричним

інструментом. З'єднувач AirLock **16** підключається безпосередньо до сумісних інструментів DeWALT або за допомогою адаптера AirLock (доступний у вашого місцевого постачальника DeWALT). Докладніше про доступні адаптери див. у розділі **Приладдя**.

ПРИМІТКА. При використанні адаптера переконайтеся, що він надійно закріплений в розетці інструмента, перш ніж виконувати наступні дії.

a. Переконайтеся, що манжета на з'єднувачі AirLock знаходиться в розблокованому положенні. Зіставте виймки **17** на манжеті і з'єднувачі AirLock, як показано для положень розблокування і блокування.

b. Вставте з'єднувач AirLock в гніздо адаптера.

c. Поверніть манжету в заблоковане положення.

ПРИМІТКА. Шарикопідшипники всередині манжети фіксуються в прорізу, забезпечуючи щільність з'єднання. Тепер електричний інструмент надійно підключений до пирососа.

Система автоматичного очищення фільтрів

Цей пиросос має високоефективну систему очищення фільтрів, яка зводить до мінімуму засмічення фільтрів. Кожні 30 секунд відбувається автоматичне очищення одного з двох фільтрів. Процес очищення чергується між фільтрами і триває протягом всього терміну служби пристрою.

ПРИМІТКА. Під час цього процесу нормально чути звук клацання.

ПРИМІТКА. Після багатьох годин роботи система автоматичного очищення фільтрів може стати неефективною. В цьому випадку фільтри необхідно буде очистити або замінити. Див. підрозділ **«Фільтри»** розділу **«Технічне обслуговування»**.

Стоянкове гальмо (рис. А, F)

Стоянкове гальмо блокує одне з коліс, запобігаючи руху пирососа.

1. Щоб увімкнути стоянкове гальмо, натисніть на частину педалі з відміткою «ON».
2. Якщо вимкнути стоянкове гальмо, натисніть на частину педалі з відміткою «OFF».

Зняття / заміна використаного мішка для пилу (рис. А)

УВАГА! При роботі з використаними мішками для пилу слід використовувати відповідні засоби індивідуального захисту, такі як респіраторна маска і рукавички.

1. Вимкніть пиросос і відключіть шнур живлення від електричної розетки.
2. Відкрийте засувки контейнера **5** та зніміть кришку пирососа **4**.
3. Обережно зніміть пиросборний мішок з отвору для під'єднання шланга **10**.
4. Витягуючи мішок з пирососа, тримайте отвір мішка щільно закритим.
5. Утилізуйте мішок для збору відходів в належному контейнері відповідно до вимог законодавства.

Використання вологого збирання (рис. А, G)

УВАГА! НЕ підключайте електричні інструменти до вбудованої розетки **12** при використанні пирососа в режимі вологого збирання.

УВАГА! При використанні пирососа в режимі вологого збирання підключайте пиросос до розетки, що обладнана пристроєм захисного відключення (ПЗВ).

УВАГА! Якщо з пристрою виходить піна або рідина, негайно вимкніть його.

ОБЕРЕЖНО! Регулярно очищуйте обмежувальні пристрій рівня води та перевіряйте його на наявність пошкоджень. Див. рис. G.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ. НЕ витягуйте кульовий поплавець **19**: це може призвести до пошкодження пирососа. Поплавець запобігає попаданню води в двигун.

Перед використанням пирососа в режимі вологого збирання:

- Переконайтеся, що контейнер порожній і не містить надлишків пилу.
- Зніміть фільтри **9**.
- Підключіть пиросос до розетки, що обладнана ПЗВ.

УВАГА! Не використовуйте апарат з цим обладнанням для роботи з пилом класу L.

Спорожнення контейнера (рис. А, G)

Якщо контейнер переповнений, шаровий поплавковий клапан **19** заблокує надходження повітря до двигуна. В цьому випадку звук двигуна відразу ж зміниться. Коли звук двигуна стане високим, а потік повітря/рідини зупиниться, спорожніть контейнер.

1. Вимкніть пиросос і відключіть шнур живлення від електричної розетки.
2. Відкрийте засувки контейнера **5** та зніміть кришку пирососа **4**.
3. Спорожніть вміст контейнера **6** до відповідного сміттевого контейнера або каналізаційного отвору.

Повернення до режиму сухого збирання (рис. А)

1. Спорожніть контейнер, див. інструкції розділу **«Спорожнення контейнера»**.
2. Залиште контейнер в перевернутому положенні до повного висихання. НЕ використовуйте вологий контейнер для сухого збирання.
3. Залиште кришку пирососа **4** на рівній поверхні до висихання.
4. Встановіть фільтри, коли кришка пирососа висохне. Див. підрозділ **«Фільтри»** розділу **«Технічне обслуговування»**.
5. Коли контейнер висохне, встановіть кришку пирососа **4** на контейнер і зафіксуйте її, закривши засувки контейнера **5**.

Вимкнення/транспортування (рис. А)

1. Встановіть перемикач увімк./вимк. **3** у положення ВИМК.
2. Відключіть прилад від електромережі.
3. Зберігайте шнур живлення **2** змотаним навколо верхньої рукоятки/змотування кабелю **1**, як показано на рисунку.
4. Під час транспортування за допомогою транспортних засобів зафіксуйте пристрій.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Ваш прилад DEWALT призначений для роботи протягом довгого часу з мінімальним обслуговуванням. Довга задовільна робота приладу залежить від належного обслуговування та регулярного очищення інструменту.



УВАГА! Щоб знизити ризик виникнення травми, вимкніть прилад та відключіть його від мережі живлення перед встановленням та зніманням приладдя, перед виконанням налаштувань або заміною обладнання, а також перед ремонтом. Випадковий запуск може призвести до тілесних ушкоджень.



УВАГА! При проведенні технічного обслуговування прилад треба розбирати, чистити і ремонтувати по мірі розумного обґрунтування і практичної необхідності, без ризику для обслуговуючого персоналу та сторонніх осіб. Необхідні запобіжні заходи включають в себе знезараження перед розбиранням приладу, наявність витяжної вентиляції і фільтрації повітря в місці розбирання приладу, прибирання в зоні обслуговування і використання відповідних засобів індивідуального захисту.

- Виробник або спеціально навчений персонал повинен щонайменше раз на рік проводити технічний огляд приладу, що включає в себе, наприклад, огляд фільтрів на наявність пошкоджень, перевірку повітронепроникності приладу і контроль функціонування механізму управління приладом.
 - При проведенні технічного обслуговування або ремонту всі забруднені предмети, що не можуть бути належним чином очищені, повинні бути утилізовані. Такі предмети треба утилізувати в мішках з непроникного матеріалу відповідно до всіх чинних нормативів утилізації подібних відходів.
 - При поверненні відпрацьованого повітря всередині приміщення необхідно забезпечити в даному приміщенні достатню швидкість повітрообміну класу L.
- (ПРИМІТКА.** Посилання на державні нормативи є обов'язковою).

Фільтри (рис. А, Н, І)

Догляд за фільтрами

Фільтри, що входять в комплект пилососа, мають тривалий термін служби. Для мінімізації рециркуляції пилу фільтри ПОВИННІ бути встановлені правильно і перебувати в хорошому стані.



УВАГА! При роботі з фільтрами слід використовувати відповідні засоби індивідуального захисту, такі як пилезахисна маска і рукавички.

Зняття фільтрів

1. Встановіть пусковий перемикач інструмента **3** у положення ВИМК. **(O)** і відключіть шнур живлення від електричної розетки.
 2. Розблокуйте засувки контейнера **5** і зніміть кришку пилососа **4** з контейнера. Помістіть кришку пилососа на рівню поверхню в перевернутому положенні.
 3. Захопіть кожен фільтр **9** за пластикову торцеву кришку, як показано на рисунку, поверніть фільтр проти годинникової стрілки і обережно вийміть його, стежачи за тим, щоб сміття не потрапило в монтажний отвір.
- ПРИМІТКА.** Будьте обережні, щоб не пошкодити фільтруючий матеріал.
4. Якщо необхідно очистити внутрішню частину кришки пилососу **4**, протріть її ганчіркою, змоченою водою зі слабким мильним розчином, і дайте висохнути. Утилізуйте ганчірку у відповідний контейнер.
 5. Огляньте фільтри на предмет зносу, розривів та інших пошкоджень.
- ПРИМІТКА.** У разі виникнення сумнівів щодо стану фільтрів вони ПОВИННІ бути замінені. НЕ використовуйте фільтри, якщо вони пошкоджені.



УВАГА! Ніколи не використовуйте для очищення фільтрів стиснене повітря або щітку, інакше може бути пошкоджена мембрана фільтра, що призведе до проникнення пилу через фільтр. При необхідності обережно постукайте фільтр об тверду поверхню або промийте водою кімнатної температури і дайте висохнути на повітрі. Зазвичай фільтрам не потрібно очищення, навіть якщо фільтр покритий пилом. Система автоматичного очищення фільтрів збереже максимальну продуктивність і продовжить працювати. При наявності видимих пошкоджень мембрани фільтра замініть фільтри. Термін служби фільтрів зазвичай становить від шести до дванадцяти місяців в залежності від умов експлуатації та догляду.

Встановлення фільтрів

1. Переконайтеся, що ущільнювач фільтра **20** встановлено і зафіксовано.
 2. Зіставте різьбу фільтра **21** з різьбою кришки пилососа та з невеликим зусиллям закрутіть фільтр за годинниковою стрілкою, доки його не буде добре затягнуто.
- ПРИМІТКА.** Будьте обережні, щоб не пошкодити фільтруючий матеріал.

- Помістіть кришку пиლოსоса 4 на контейнер і зафіксуйте її, закривши засувки контейнера 5.



Змашування

Ваш прилад не вимагає додаткового змашування.



Очищення



УВАГА! Ніколи не використовуйте розчинники та інші агресивні хімічні засоби для очищення неметалевих деталей інструмента. Такі хімічні речовини можуть нанести шкоду матеріалам, що використовуються в цих деталях. Не дозволяйте рідині потрапляти всередину пристрою та ніколи не занурюйте деталі пристрою в рідину.

- Пропилососьте зовнішню поверхню пиლოსоса. Для подальшого очищення використовуйте вологу ганчірку, змочену лише водою зі слабким мильним розчином, якщо це необхідно.
- Після використання утилізуйте ганчірку у відповідний контейнер.

Зберігання (рис. А)

- Спорожніть контейнер, див. підрозділ «Спорожнення контейнера» розділу «Експлуатація».
- Очистіть пиლოსос всередині і зовні. Див. розділ «Очищення».
- Очистіть або замініть фільтри, див. розділ «Фільтри».
- Зберігайте всмоктувальний шланг із шнуром живлення, як показано на малюнку. Розташуйте пристрій у сухому приміщенні та захистіть його від несанкціонованого використання.

Додаткове приладдя



УВАГА! Через те, що інше приладдя, що не рекомендоване компанією DEWALT, не було перевірено з цим продуктом, використання такого приладдя з цим інструментом може бути небезпечним. Щоб знизити ризик травми, використовуйте лише приладдя, рекомендоване компанією DEWALT.

ПРИЛАДДЯ

DWV9340-XJ	Фільтр
DWV9315-XJ	Ударостійкий шланг
DWV9316-XJ	Антистатичний шланг
DWV9401-XJ	Паперовий мішок
DWV9400-XJ	Пластиковий мішок
DWV9402-XJ	Флісовий мішок
DWV9500-XJ	Стіяка для пиლოსоса

Система DEWALT AirLock

DWV9000	З'єднувач з поворотним замком
---------	-------------------------------

DWV9110	Конусний гумовий адаптер 29-35 мм
DWV9120	Ступінчастий гумовий адаптер 35-38 мм
DWV9130	Адаптер 3Д 35 мм
DWV9150	Кутовий адаптер 3Д 35 мм

Встановлення стійки пиლოსоса

DWV9500 (рис. J)

ПРИМІТКА. Пиლოსос DWV901L поставляється з уже встановленою стійкою DWV9500.

- Використовуючи хрестоподібну насадку T-25, зніміть 4 гвинти. Зніміть ручку для перенесення.
- Встановіть стійку пиლოსоса, використовуючи гвинти ручки для перенесення. Вставте гвинти в призначені для них отвори і затягніть гвинти.
- У задні отвори стійки вставте 2 гвинта 22, що входять до комплекту поставки. Натисніть на кожен гвинт і поверніть його, угвинчуючи в приховану маточину всередині матеріалу. Затягніть гвинти.



ОБЕРЕЖНО! Маса кожного блоку для зберігання об'ємом 14 л не повинна перевищувати 9 кг. Дозволяється використовувати щонайбільше 2 блоки для зберігання на один пиლოსос. Маса кожного блоку для зберігання об'ємом 28 л не повинна перевищувати 18 кг. Дозволяється використовувати щонайбільше 1 блок для зберігання на один пиლოსос. Перевищення рекомендованої висоти та/або ваги може призвести до нестійкості пиლოსоса, що може стати причиною його пошкодження чи отримання травми.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ. Не знімайте кришку пиლოსоса з баку зі встановленими на ній блоками системи зберігання T-stack. Це може спричинити пошкодження фільтрів пиლოსосу.


Кріплення шнура живлення до шланга (рис. А)

Шнур живлення 2 може бути закріплено на всмоктувальному шлангу 7 за допомогою спеціального затискача шланга D279058CL (можна придбати у найближчого продавця DEWALT).

Зверніться до свого дилера для отримання подальшої інформації щодо відповідного приладдя.

Пошук та усунення несправностей

Проблема	Рішення
Двигун не запускається	Перевірте шнур живлення, вилку та розетку.
	Переконайтеся, що перемикач увімк./вимк. встановлено у положення УВІМК. (I).
	Переконайтеся, що пусковий перемикач інструмента знаходиться в положенні Вимк.

Проблема	Рішення
Потужність всмоктування зменшилась	Очистіть від засмічень всмоктувальні насадку чи трубку, всмоктувальний шланг або фільтри.
	Замініть паперовий або флісовий мішок.
	Перевірте, чи правильно встановлено фільтри.
	Очистіть або замініть фільтри.
Пилосос припинив прибирання	Спрацювало теплове перевантаження: <ol style="list-style-type: none"> 1. Вимкніть пилосос та від'єднайте його від джерела живлення. 2. У разі необхідності спорожніть контейнер. 3. Дайте пристрою охолонути. 4. Підключіть шнур живлення до відповідної електричної розетки та встановіть перемикач увімк./вимк. в положення УВІМК. I) для перевірки. Якщо пилосос не включається, зверніться до свого продавця або у найближчий сервісний центр компанії DEWALT, що вказані у каталозі DEWALT, або зв'яжіться з місцевим офісом компанії DEWALT за адресою, яку вказано у цьому посібнику.
При всмоктуванні пил виходить у повітря	Перевірте, чи належним чином встановлені фільтри.
	Переконайтеся, що фільтри не пошкоджені. Якщо необхідно, замініть їх. Переконайтеся, що ущільнювачі фільтра встановлені, не забруднені та зафіксовані.
Автоматичне очищення фільтрів не працює	Прислухайтеся до клацання електромагнітів, щоб переконатися, що механізм очищення фільтра працює. Якщо пилосос не включається, зверніться до свого продавця або у найближчий сервісний центр компанії DEWALT, що вказані у каталозі DEWALT, або зв'яжіться з місцевим офісом компанії DEWALT за адресою, яку вказано у цьому посібнику.
Електричний інструмент не вмикається.	Переконайтеся, що пусковий перемикач інструмента знаходиться в положенні АКТИВАЦІЯ  .

Захист навколишнього середовища



Роздільний збір. Пристрої та батареї, позначені цим символом, не можна викидати зі звичайним побутовим сміттям.



Пристрої та акумулятори містять матеріали, які можна відновити та переробити, що зменшить потребу у сировині. Будь ласка, віддавайте електричні інструменти та акумулятори на переробку відповідно до місцевих постанов. Більш детальну інформацію можна отримати на сайті

www.2helpU.com.



060

Виробник:

"Stanley Black & Decker Deutschland GmbH" Black-&-Decker Str.40, D-65510 Idstein, Німеччина

DEWALT

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

**3 РОКИ
ГАРАНТІЇ**

1. Вітаємо Вас з покупкою високоякісного виробу DEWALT і висловлюємо вдячність за Ваш вибір.
2. При покупці виробу вимагайте перевірки його комплекстності і справності у Вашій присутності, інструкцію з експлуатації та заповнений гарантійний талон українською мовою. В гарантійному талоні повинні бути внесені: модель, дата продажу, серійний номер, дата виробництва інструменту, назва, печатка і підпис торгової організації. За відсутності у Вас правильно заповненого гарантійного талону, а також при невідповідності зазначених у ньому даних ми будемо змушені відхилити Ваші претензії щодо якості даного виробу.
3. Щоб уникнути непорозумінь, переконливо просимо Вас перед початком роботи з виробом уважно ознайомитися з інструкцією з його експлуатації. Правовою основою справних гарантійних умов є чинне Законодавство. Гарантійний термін на даний виріб складає 36 місяці і обчислюється з дня продажу. У разі усунення недоліків виробу, гарантійний строк продовжується на період його перебування в ремонті. Термін служби виробу становить 5 років з дня продажу.
4. У разі виникнення будь-яких проблем у процесі експлуатації виробу рекомендуємо Вам звертатися тільки в уповноважені сервісні центри DEWALT, адреси та телефони яких Ви зможете знайти в гарантійному талоні, на сайті www.2helpU.com або дізнатися в магазині. Наші сервісні станції - це не тільки кваліфікований ремонт, але і широкий асортимент запчастин і аксесуарів.
5. Виробник рекомендує проводити періодичну перевірку і технічне обслуговування виробу в уповноважених сервісних центрах.
6. Наші гарантійні зобов'язання поширюються тільки на несправності, виявлені протягом гарантійного терміну і викликані дефектами виробництва та \ або матеріалів.
7. Гарантійні умови не поширюються на несправності виробу, що виникли в результаті:
 - 7.1. Недотримання користувачем приписів інструкції з експлуатації виробу, застосування виробу не за призначенням, неправильного зберігання, використання приладдя, витратних матеріалів і запчастин, що не передбачені виробником.
 - 7.2. Механічного пошкодження (відколи, тріщини і руйнування) внутрішніх і зовнішніх деталей виробу, основних і допоміжних рукояток, мережевого кабелю, що викликані зовнішнім ударним або будь-яким іншим впливом
 - 7.3. Потраплення у вентиляційні отвори та проникнення всередину виробу сторонніх предметів, матеріалів або речовин, що не є відходами, які супроводжують застосування виробу за призначенням, такими як: стружка, тирса, пісок, тін.
 - 7.4. Впливу на виріб несприятливих атмосферних і інших зовнішніх факторів, таких як дощ, сніг, підвищена вологість, нагрівання, агресивне середовище, невідповідність параметрів електромережі, що зазначені на інструменті.
 - 7.5. Стихійного лиха. Пошкодження або втрати виробу, що пов'язані з передбаченими лихами, стихійними явищами, у тому числі внаслідок дії непереборної сили (пожежа, блискавка, потоп і інші природні явища), а також внаслідок перепадів напруги в електромережі та іншими причинами, які знаходяться поза контролем виробника.
8. Гарантійні умови не поширюються:
 - 8.1. На інструменти, що піддавалися розкриттю, ремонту або модифікації поза уповноваженим сервісним центром.
 - 8.2. На деталі, вузли та матеріали, що мають сліди природного зносу, такі як: приводні ремені і колеса, вугільні щітки, мастило, підшипники, зубчасті зчеплення редукторів, гумові ущільнення, сальники, направляючі ролики, муфти, вимикачі, бойки, штовхачі, столи тощо.
 - 8.3. На змінні частини: патрони, цанги, затискні гайки і фланці, фільтри, ножі, шліфувальні підшви, ланцюги, зірочки, пильні шини, захисні кожухи, пилки, абразиви, пильні і абразивні диски, фрези, свердла, бури тощо
 - 8.4. На несправності, що виникли в результаті перевантаження інструменту (як механічного, так і електричного), що спричинили вихід з ладу одночасно двох і більше деталей і вузлів, таких як: ротора і статора, обох обмоток статора, веденої і ведучої шестерень редуктора або інших вузлів і деталей. До безумовних ознак перевантаження виробу відносяться, крім інших: поява кольорів мінливості, деформація або оплвлення деталей і вузлів виробу, потемніння або обуглювання ізоляції проводів електродвигуна під впливом високої температури.

Товар отриманий в справному стані, без видимих ушкоджень, в повній комплектації, перевірений у моїй присутності, претензій щодо якості товару не маю. З умовами гарантійного обслуговування ознайомлений і згоден.

П. І. Б. та підпис власника _____

Шановні клієнти, наша мережа авторизованих сервісних центрів постійно розширюється. Актуальну інформацію про обслуговування в місті, що цікавить вас, ви можете дізнатися на сайті

www.2helpU.com

Редакція ВК/12-12-2018

Інформація про інструмент

Найменування інструменту	
Модель	
Найменування продавця	
Дата продажу	

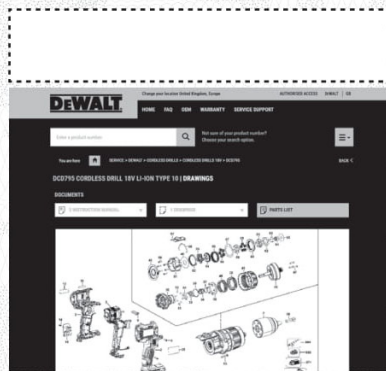
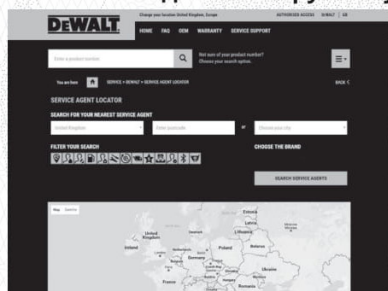
М.П.
Продавця

Серійний номер/Дата виробництва

Інструмент	
Зарядний пристрій	
Акумулятор 1	
Акумулятор 2	

На сайті www.2helpU.com доступні наступні функції:

- Список авторизованих сервісних центрів
- Зручний пошук найближчого сервісного центру
- Керівництво з експлуатації
- Технічні характеристики
- Список деталей і запасних частин
- Схема складання інструменту



**Також дану інформацію ви можете отримати, зателефонувавши за номером:
0 (800) 211 521 в Україні**

ВІДМІТКА ПРО ПРОВЕДЕННЯ СЕРВІСНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ

№1	№2	№3	№4
№ замовлення	№ замовлення	№ замовлення	№ замовлення
Дата прийому	Дата прийому	Дата прийому	Дата прийому
Дата ремонту	Дата ремонту	Дата ремонту	Дата ремонту
Печатка і підпис сервісного центру	Печатка і підпис сервісного центру	Печатка і підпис сервісного центру	Печатка і підпис сервісного центру

